

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 21 Iulie st. v.

(=) Un domn cu numele Sztérényi Iozsef se plânge într'un articol publicat în „Kolozsvár“ dela 30 Iulie, că mulțime mare de Sécui și Sécuiene trec în fiecare an în România și că mare parte din acestia nu se mai întorc acasă, ei rămân pe veci perduți pentru națiunea maghiară.

Până aici va fi având dreptate onorabilul domn.

Dar' mai departe se apucă și face propuneri, în ce fel s'ar pute pune capăt emigrării Sécuiilor în România. Recomandă între altele, că statul sau „EMKE“ să institue un birou în Sécuiene sau în apropierea ei, în care proprietarii maghiari din șesurile Ungariei să se însușe, când au lipsă de muncitori la moșiile lor, ear' biroul să le căștîge și trimită muncitorii din șirurile aceloră, care astăzi trec în România ca să-și căștîge pâinea de toate zilele.

Și până aici dreptate va fi având scriitorul, ear' noi n'avem nimica de obiecționat.

Însă măsurile proiectate de d-sa, onorabilul compatriot nu le crede bune numai în interesul Sécuiilor respectivi sau al națiunii maghiare și al statului, ci și pentru alte scopuri, care nu prea stau în legătură cu cestiunea, de care ai crede că se ocupă.

Cităm următoarele pasaje din articolul dlui Sztérényi:

„Poporul român nu este destoinic de munca câmpului. Nici nu merge la lucru. Vedem că în România muncitorii câmpului sînt numai Ciangăii și Sécuii imigranți.”

„Pentru România așadar muncitorii sécui și ciangăii constituie așa zicînd o cestiune de viață. Și cu toate acestea îi plătesc rău.”

„Drept-aceia, România în toate privințele este avisată la noi: în privința industriei ei și în privința muncitorilor.”

„În această privință (a muncitorilor) patria noastră ar pute da României o lovitură, pe care abia ar pute-o suporta multă vreme.”

„Căci”, — zice mai cătră sfîrșit, — „în adevăr ar fi ridicol, dacă noi ca mare putere am întrelăsa retorsiunile care le putem aplica față cu un statuleț mic, care va rămîne în interesul noastre, mai ales în cazul de față, când o pretind interesele noastre proprii naționale și economice.”

Ei bine, la aceste idei „patriotice” sîntem siliți și noi a face câteva observări.

Cunoscut este, că nu numai Sécuii și Ciangăii dau un anumit contingent de muncitori de câmp la moșiile din regatul vecin, ei și poporațiunea sărăcită românească din centrul Transilvaniei, din părțile mureșene, din Zaránd și de pe alte locuri.

Și în interesul tuturor țeranilor ardeleni, fără deosebire de naționalitate, care își căștîgă în România prin munca câmpului pâinea ce acasă le lipsește, constatăm, că cea mai mare absurditate ar fi a crede, că cele — se zice — câteva mii de muncitori, sécui sau ciangăi, sau preste tot ardeleni, se vor întreaga exploatare bogatelor moșii din România și că aceste fără de ei ar fi perduți.

România este un stat eminentemente agricol. Aproape 4 din 5 părți ale populației ei, va să zică 4 milioane de oameni sînt exclusiv numai muncitori de pămînt. Adevărat, că poporațiunea ei, rară fiind în proporțiune cu terenul cultivabil, România poate ocupa și brațele care i-le dăm noi, dar' a țice, că fără de muncitorii nostri agricultura României ar fi perdută, ar însemna a denatura adevărul tocmai în defavorul muncitorilor care se duc dela noi.

Ear' adevărul este, că România în privința muncitorilor de câmp nu este mai mult avisată la noi, decum cum a fost în privința industriei.

S'a făcut răboiul vamal provocat de politica maghiară. Și care a fost rezultatul? Că România ușor și-a putut acoperi lipsele, pe care pe vremea convențiunii i-le acoperia monarchia noastră, parte prin producțiune proprie, parte prin import din alte țeri industriale. Dar' noi, cu deosebire noi Ardelenii, am avut și avem pagube enorme în urma răboiului vamal, industria noastră, la care dl Sztérényi spune că este avisată România, a primit aproape lovitură de moarte.

Cam așa ar fi și cu cestiunea muncitorilor. Dorim și noi din toată inima, ca brațele de care dispune patria noastră să-și afle terenul de activitate și căștigul vieții aici în patrie, să-și întrebunzeze munca în folosul patriei. Dar' dacă patria nu are lipsă de ele, nu le poate ocupa sau n'are de unde le da căștigul necesar, apoi ce urmează?

Urmează, că n'avem decât să ne bucurăm, că România primesce și ocupă prisosul muncitorilor nostri și le plătescă plată rea, după dl Sztérényi, de câte 2 și 2-50 franci pe zi, precăd la moșiile ardelenesci de pe Târnave sau de pe Câmpie bună-oară, muncitorii abia căștigă câte 30—40 cruceri pe o zi de vară.

Între impregiurările actuale, dacă muncitorilor ardeleni li-s'ar oprî calea spre România, ar fi rău, de bună-seamă rău, dar' în prima linie pentru ei, și numai în măsură foarte mică pentru România.

Prin urmare, dacă guvernamentalii nostri sau „EMKE”, sau însuși guvernul, voese să facă ceva pentru muncitorii sécuieni, apoi facă cu Dumnezeu, dar' aibă în vedere numai interesele acestora și nu se mai gîndească la retorsiuni contra României, căci nu le dă mâna nici-decăt

România este un „statuleț mic”, dar' cu toate aceste monarchia noastră are interes să trăiască în bune relațiuni cu ea, și cu deosebire Ungaria și în special Transilvania absolut nici un motiv n'au să aplice mijloace de retorsiune față cu dînsa, dacă voim să nu ni-se mai întempe și pe alte terene ce ni-s'a întemplat în urma răboiului vamal.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 21 Iulie st. v.

Căleștorile Monarhilor.

Despre căleștoria Monarhului nostru la Berlin, semioficiala „Morgenpost“ din Brînn publică un articol oficios din Viena și țice: „Importanța acestei vizite a fost de mai înainte ilustrată prin acel discurs mare, cu care prințul Ludovic din Bavaria a deschis festivitatea națională în calitate de president de onoare al sîrbării gimnasticeilor germani din München. Între sgomotoase chiote de bucurie ale patrioților germani întruniți, augustul prinț al familiei regale de Wittelsbach a dat expresiune sentimentelor de însuflețire, cu care popoarele monarchiei habsburgice și toate gințile germane întîmpină întărirea continuă, legăturile ce tot mai mult se string ale alianței de frățietate, care împreună vechia și noua casă împărătească spre binele amînduor imperii, spre binele Germaniei, pentru a cărei onoare și siguranță Împăratul din casa Habsburg, după-cum oratorul princiar a constatat amîsurat adevărului istoric, a luptat și suferit mai mult ca ori-și-care împărat de alt neam. Prințul a amintit de luptele Austriei în contra Francezilor și a Turcilor în interesul Germaniei, de cuvintele nemuritoare, cu care Împăratul nostru în falnica conștiință a unui principe german a refuzat la anul 1859 ofertele de alianță ale lui Napoleon al III-lea. Cearta seculară e pe vecie înmormîntată, — dacă voese Dumnezeu, — și poporul german poate acum, negenat de spiritul de

partid, să-și deschidă inimile pentru aceste adevăruri, pe care o istorie tendențioasă voia să le falsifice, ba chiar să le suprimă cu desăvîrșire.” Visita iminentă a Împăratului nostru în Berlin va da acelor adevăruri o consacrare îndoită.

După o scire din Viena, Maiestatea Sa va pleca la Berlin în 11 August seara cu tren separat preste Dresda. Acolo va sta cinci zile. La 17 August, Monarhul sosese din nou la Ischl și își va sîrba acolo ziua născerii în cerc familiar.

O depeșă din Berlin spune, că locul întîlnirii împăratului Germaniei cu Țarul Rusiei va fi Potsdam ori Charlottenburg.

Noul reprezentant al Austriei în Belgrad.

Oficiosul „Odjek“, din incidentul numirii generalului baron Thömmel de reprezentant austro-ungar în Belgrad, aduce un articol intitulat „Sîrbia și Austro-Ungaria, prin care declară, că în privința rechemării reprezentantului de până acum Hengelmüller se abține dela ori-ce critică a activității acestuia, constată însă mai departe, că prin această schimbare, cabinetul din Viena a făcut ceva ce află aprobarea întregii națiuni sîrbesci. Diarul din cestiune atribuie deci mare importanță acestei schimbări de persoane, deoarece-ce într'aceasta ar zăce o basă pentru inaugurarea serioasă a acelei politice, căreia contele Kálnoky i-a dat expresiune în fața delegațiilor. În sfîrșit țice „Odjek“, că crede a lucra atît conform intențiilor guvernului, cît și intențiilor partidului radical, când își exprimă și de astădată dorința, de a se menține și nutri raporturile amicale cu Austro-Ungaria conform programului, pe care contele Kálnoky l'a desvoltat înaintea delegațiilor, și își exprimă speranța, că noul reprezentant al monarchiei învecinate va face toate, spre a aduce în același înțeles în consonanță politica austro-ungară cu interesele națiunii sîrbesci.

Cestiunea naționalității române și atitudinea Maghiarilor în dieta dela 1861.

(Din „Memoriul“ unui Român).

Budapesta, 15 Iunie 1861.

(Urmare și fine.)

După Mihályi ridică cuvîntul V. Babeș în cestiunea uniunii Transilvaniei, propunînd amandamentul, prin care uniunea să fie considerată ca nefăcută ori să se pună de nou în pertractare cu ascultarea Românilor.

Începînd Babeș a vorbi, Maghiarii se ridicară din toate părțile, ca să-l audă bine și să-i înțeleagă argumentele. La început era liniștea cea mai mare, și cugetai că Maghiarii vor fi pătrunși de adevărul expunerilor luptătorului român. Dar' liniștea aceasta abia ținu cîteva minute, că încet — încet vedeai mișcări în toate părțile, mai tîrziu auđiai murmur și strigări de neplăcere, pînă în fine erupse tot parlamentul, încît bravul român fu silit a-și termina vorbirea, dară nu așa, precum o precegetase.

Foarte caracteristică apărî fața reprezentanților maghiari, când Babeș accentuă, că el și colegii sei români s'ar bucura foarte, de cumva frații transilvăneni, învîndu-se cu uniunea, ar veni în parlamentul maghiar, ba țice mai departe, noi ne-am bucura, dacă ar veni și Bucovina cu Transilvania împreună în uniunea cu Ungaria, că atunci ne-am consolida și noi, ceea-ce tot Românul doresce. — De o palmă se lungi fața fiecărui Maghiar, auđind expresiunea aceasta, și unii strigară: aceasta nu se poate întempla, că Ungaria nu are drept asupra Bucovinei. Babeș le răspunse, că ar avî, deoarece-ce Bucovina sub pretextul acela a fost cedată Austriei, că ea cîndva s'a ținut de Transilvania. Oare ce țiceau Maghiarii dacă Românii pretindeau uniunea și cu principatele române, căci atunci imperiul maghiar ar fi întregit pînă la Marea-Neagră. „Mi-se pare că li-a trecut pofta fraților maghiari în respectul marelui imperiu maghiar, că nici Bucovina nu le trebuie.

Babeș le spuse apriat, că Românii nu recunosc de legală uniunea Transilvaniei și nici nu vor recunoaște-o nici-odată, dacă nu vor lua și ei parte la resolvirea cestiunii ca națiune politică. Apoi, continuă, nici nu prea au voe Românii din Transilvania a se încorpora la Ungaria, mai ales acum, când vîd cum sînt tractați de urît frații lor de aici, și auđind vorbirile parlamentare din zilele trecute, al căror spirit prezintă pe Români ca înecînd a mai fi națiune. Bieții Maghiari se necăjiră și mai tare, când le spuse fără genare, că și dacă uniunea ar fi legală, dar' de dreptă nime în lumea aceasta nu o recunoaște.

Iritarea era acum în gradul cel mai înalt, murmur și sgomot pretinîndena și strigări ici colea: *ez a reactio mûve* etc. Președintele abia putî restabili liniștea pe un moment, ca să continue oratorul cu vorbirea sa, care în fine declară, că: Maghiarii, dacă voese uniunea, să tracteze cu Români ca cu o națiune politică, și nu altfel. Vorbirea lui Babeș mai departe nu o putui înțelege, că sgomotul era foarte mare.

După Babeș vorbi George Popa tot în sensul acesta, mai adăugînd, că el crede, că uniunea va fi forțată și că guvernul va împlini și în privința aceasta pofta Maghiarilor, el însă nu vede nici un avantaj, nici un folos din uniunea aceasta, căci amicul bun nu se căștigă prin forță.

FOIȚA „TRIBUNEI“

Memoriu asupra lui Eminescu.

Am promis că vom publica un memoriu asupra lui Eminescu. Acum venim să ne împlinim promisiunea și putem să asigurăm pe onor. cetitiori, că cele-ce înaintăm în privința lui Eminescu sînt culese din izvoarele cele mai sigure. Mult avem de a mulțumi în această privință fratelui lui Eminescu, dlui căpitan Mateiu Eminovici, care cu o bună-voință îndatoritoare ni-a dat toate lămuririle, de care am putut avî nevoie. Nu voim să țicem, că ceea-ce scriem noi despre Eminescu este o operă completă și bună, dar' această scriere poate servi ca material pentru acela, care s'ar apuca să vorbească mai pe larg despre Eminescu. Eată ce avem noi de țis:

Mihaiu Eminescu era fiul căminarului George Eminovici și al dnei Raluca (Rarița), născută Iurașca, a vîdeț lumina în satul Dumbrăveni, județul Botoșani, la anul 1848, luna Noemvrie 8, în ziua de Sfinții-Arhangheli, pentru care i-s'a și dat numele de Mihaiu din botez. Tatăl seu era nepot de fiu al unui invalid oficer de cavalerie din armata lui Carol al XII-lea, regele Svediei, care oficer scăpase din catastrofa dela Pultava și se stabilise în orașul Suceava (Bucovina) prelîngă familia Mustăț. După îndemnul unui membru

din familia Mustăț, oficerul s'a căsătorit cu o Româncă din Suceava și avî un singur fiu, pe bunicul răposatului Mihaiu. Acesta căsătorindu-se și el la rîndul seu tot în Suceava, a avut doi fii, pe George Eminovici, tatăl lui Eminescu, născut la 1812, și un alt fiu Stefan, mort de holeră.

Unul dintre fiii lui Mustăț, anume Ioan, ajunse prin avere, și poate și meritele sale, la rangul de baron, și stabilindu-se în Botoșani, zidi biserica Vovidenia din acest oraș (cea mai frumoasă și mai bogată dintre toate) și luă în arîndă moșia Dumbrăveni dela un boer Velit anume Balș.

Începînd baronul Ioan Mustăț a exploata Dumbrăvenii, își aduse din Suceava ca scriitor pe G. Eminovici, care terminase școala acolo la un anume dascăl Ioniță. În urma baronului, intrînd în neînțelegere cu Balș, a plecat din Dumbrăveni, ear' G. Eminovici a trecut în serviciul lui Balș și ajunse cu timpul, sub Constantin Balș Dumbrăveanu, poreclit Tăbăltoe (era scurt și gros), administratorul moșiei.

La anul 1840 G. Eminovici s'a căsătorit cu cea de a patra fată a stolnicului Vasile Iurașcă din satul Ioldesci (locul unde a fost bălălia între Stefan-cel-mare și Petru Aron vodă), ear' la anul 1841 a fost înaintat la rangul de căminar. Eată textul decretului:

„Cu mila lui Dumnezeu

„Noi

„Mihail Grigore Sturza, voevod, domn al țerii „Moldovei

„Dumnealui sulgerului Gheorghe Eminovici.

„Luînd în băgare de seamă slujbele ce a sîvîrșit patriei în diferite vremi, dar' mai ales sub vremelniceasca cărmuire, noi găsîm de cuvîntă a-i face cuvenita răsplătire și dar', după prerogativa ce avem, eată prin acest al nostru domnesc decret îi hărăzim rangul de căminar, dîndu-i dreptate a se iscali, și a se face cunoscut cu acest rang, pentru care poruncim sfatului ca să-l treacă prin acturile cărmuirii cu rangul de căminar.

„Semnat, M. G. Sturza V. V.

„L. S.

„Nr. 1325.

„1841, Maiu 12 zile.”

Cînd a fost făcut sulger G. Eminovici, nimenea din familia acestuia nu scie.

Căminarul a avut cinci ficioari și două fete. Cel mai mare a fost Șerban, care era doctor în medicină dela universitatea din Erlangen și a murit la 1874. Al doilea a fost Nicu, care a studiat dreptul și mai pe urmă s'a făcut agricultor. Acesta s'a sinucis la 1884. — Al treilea George, era locotenent în armata română și a murit de ofiță la 1873. După George a urmat Mihaiu și după acesta Mateiu, care este în vîrstă de 34 de ani și actualmente căpitan de dorobanți în Mizil. Dintre fete, cea mai mare este

Aglaia și a doua Enrieta; cea dintîiu a fost măritată după un profesor din Cernăuți Ioan Droglî, (astăzi este vîduv), ear' a doua, Enrieta, este domnișoară și trăiesce prelîngă matusile sale după mamă Fevronia și Olimpiada dela mănăstirea Agafon, județul Botoșani. (Acesta din urmă este stărița mănăstirii).

După moartea lui Constantin Balș de Carboncă, G. Eminovici a intrat în discordie cu Hurmuzachi, camărdinul lui Balș, și ieșînd dela moșia Dorneștii din județul Dorohoi și mai pe urmă, cu ajutorul de 1000 galbini, dați de maica Fevronia Jurașca, a cumpărat de veci jumătate din moșia Ipotesci, adevă vreo 400 de fâlci, în județul Botoșani.

Din venitul acestei moșii, G. Eminovici a întreținut copii la școală, urmînd mai toți școalele din străinătate.

Mihail Eminescu și-a început studiile în Cernăuți în vîrstă de șase ani, unde chiar după al treilea an, la îndemnul răposatului profesor Aron Pumnul, și-a schimbat numele din Eminovici în Eminescu. Aci merita să relevăm, pentru a pute să ne dăm seamă de caracterul lui Eminescu, că precăd băiatul Mihaiu era în clasa a II-a primară, a tugit din Cernăuți și s'a dus pe jos pînă la Ipotesci, cale de 120 kilometri, lucru care a pus pe gînduri pe părinții lui. În urmă dînsul fu dus din nou la Cernăuți și acolo a urmat apoi la școală

neîntrerupt pînă cînd a terminat clasa a III-a gimnasială.

Tatăl lui Mihaiu, după îndemnul unora și altora, convingîndu-se și dînsul pe deplin, că baiatul este inteligent, după terminarea celor 3 clase gimnasiale l'a luat acasă și l'a făcut funcționar la comitetul permanent din Botoșani.

În calitate de funcționar, prin hîrnicia și concepturile sale, atrase atențiunea tuturor oamenilor cu greutate din județul Botoșani. Dar' un talent ca Mihaiu nu putea rămîne îngropat între actele plictisitoare și puțin instructive ale unui județ, mai cu seamă pe vremurile acele. Sosînd în timpul vacanțelor fratele cel mai mare Șerban, care pe atunci era student în anul al II-lea la universitatea din Erlangen, muștră pe tată-seu, că a făcut funcționar dintr'un om cu o perspectivă foarte frumoasă. Vorbele lui nu fură spuse în pustiu, și Mihaiu fu trimis în anul 1864 în Ardeal. Aci a studiat în Sibiu și în Blaj. Îmi pare rău, că n'am putut afla mai amănunțit, cum, în ce clase și cît timp a urmat gimnasiul în Ardeal. Destul, că după un timp, poate la vreo trei ani, tatăl lui Eminescu se pomenese, că grupul cu banii ce îi trimitea lunar se întoarce înapoi, fiindcă fiul seu nu mai era la școală. Mihaiu intrase ca în pămînt.

După vreo doi ani și jumătate, Mihaiu fu găsit ca sufler în trupa răposatului Pascaly, care pe atunci se afla în Bo-

În urmă vorbi Vlad, aprobând și el cele spuse de Babeș și Popa; după aceea se îndreptă contra lui Vertán, după-cum atinsei mai sus.

Dintre Maghiari erau să se ridice mai mulți în contra Românilor, dar Eötvös și alții mai cuminți umblau printre ei, rugându-i să nu iriteze spiritele mai tare, și așa lăsară toată treaba cu atâtă de astădată, cerând numai votarea, ceea-ce și urmă. Românii rămăseră singuri prelângă amandamentul lor.

Românii cădură și a treia-oară, însă eu prețesc căderea aceasta mai mult decât învingerea, căci frații maghiari barem își arătară dinții, și Ardenii vor să acum de ce au să se țină.

Abia trecu focul acesta din parlament, eată că-l ațită Popa și mai tare. În punctul 40 al adresei lui Deák se face pomenire despre modul cum dorește dieta pe viitor a organiza statul, respective a aduce legi de cele mai liberale în privința tuturor, bag-seamă pe baza egalității.

Popa, plecând din principiul acesta, făcând un amandament în punctul menționat, observând, că acolo unde se dice: „*akarkül hogy a polgári jogok teljes élvezetere nézve sem vallás, sem nemzetiség a hon polgárai közt kölömbseget ne tegyen*”, cuvântul acesta „*szülletés*” este omis; apoi egalitate perfectă cu rămășița de caste în un stat constituțional nu poate să fie. Mai propuse încă Popa ștergerea casei magnaților, care nu e de lipsă în un stat democratic, așa și direcțiile cele multe și înalte, după sistemul constituțiilor vechi. Aceste ar trebui casate toate și introdusă sistemul reprezentanței poporului prin alegere strict democratică.

Aușind nobilii mei de Maghiari satira aceasta asupra lor și asupra libertății și egalității lor, cu care ei neînecat se tot laudă, spumegau de mânie și părea că vor să se aprindă în focul mâniei lor în contra democrației române. Se și ridică Bonis, un calvin încarnat și necioplit, și cu iritațiunea cea mai mare dîse, că a tot tăcut până acum în cauza naționalităților, dar de astădată, vădend că Românii se puseră pe alt teren de agitațiune, nu poate retace și a nu spune lui Popa, că vorbirea lui miroasă a Viena.

Popa, cu temperamentul lui flegmatic, răspunse lui Bonis, că foarte se înșală, dacă cugetă că dînsul are inspirații reacționare. El dîce că nu are alte inspirații decât acele, care le primesc din inima și mintea sa și dela alegătorii sei, pe care în ori-ce împregiurări îi va reprezenta după cea mai bună conștiință a sa.

Nu se mulțumiră Maghiarii cu atîta, ci se mai ridică Tisza László, ales în Biharia de Români și influența lui Bika, altcund de nascere din Transilvania, și cu un despreț mongolesc numește pe Babeș de cs. kir. doctor (la ce Vlad strigă: „*nem igaz mert chirurgus*”), ear pe Popa de cs. kir. tanácsos. Președintele întrerupse pe Tisza, admonindu-l, ca pe fiecare să-l numească după titlul seu cuvenit. Tisza se și corese, dîcend: „*hisz éppen akartam mondani hogy jelenleg leprviselő társam*.”

Destul, că alegatul lui Bika întrebă pe Babeș, că de unde are el plenipotență a vorbi în numele Românilor din Transilvania și ce înțelege el, când vorbește în plural, tot per „*minék és mié*”, căci în forma aceasta numai domnitorii vorbesc. Neagă mai departe, că Românii s'ar împotrivi uniunii, că ei plane o doresc din toată inima, ceea-ce el scie pozitiv, deoarece tot între ei a fost de 400 ani de zile.

toșani. Mihaie mai fusese sufler și în trupa artistului Caragiale. După multe stăruințe, bătrânul Eminovici isbutese să înduplece pe tinărul actor ca să meargă până la Ipotesci. Apucat aci, Eminescu n'a mai putut scăpa ca să se întoarcă la postul seu; dînsul a fost sequestrat formal, ținut numai în cămașe și în ismene până-ce a plecat trupa lui Păscali din Botoșani. Morala și multele muștrări ce se descărcău necontenit dela toți ai familiei, l-au determinat în fine pe Mihaie să renunțe la viața de actor și să declare că dorește să studieze filosofia.

În toamna anului 1869, dînsul, după-ce se vădă asigurată în traul lui, obținend 18 galbini pe lună dela tată-seu, precum și toate celelalte trebuințioase, plecă la Viena și se înscrie la facultatea de filosofie. În anul 1870, în al doilea an de studiu în Viena, a apărut poezia sa „Epigonii”, care a făcut mare șgomot în cercurile literare românești. În timpul acesta Eminescu a mai scris și alte poezii, pe care le-a publicat în „Convorbiri Literare”, atrăgend tot mai mult asupra sa atențiunea oamenilor de valoare. În 1871 însă s'a îmbolnăvit greu la Viena, și de aceea fu luat de fratele seu Șerban, care tocmai terminase studiul, și dus acasă la Ipotesci; unde după o cură mai îndelungată și îngrijit deaproape de fratele seu, s'a restabilit pe deplin. Acum Mihaie n'a voit să mai meargă la Viena, ci a stăruit, după consiliile altora, ca să meargă la Jena, pentru care scop, prelângă suma

Babeș reflectă, că nici într'un parlament nu se cere dela deputat plenipotență, ca să spună părerea sa și ale conaționalilor sei. Ceea-ce el relevează în vorbirea sa nu e numai părerea sa, ci și a tuturor Românilor. Cine nu crede, citească jurnalele românești ori întrebe pe ori-șicare Român adevărat, și atunci se va convinge.

Popa, vădend că nu e de a face nici o treabă cu oamenii lui, își retrase amandamentul și așa se potoli focul, care țină patru oare întregi.

Pășirea lui Popa și Babeș demască de tot pe frații maghiari, căci dinșii le arătară slăbiciunile în față și le dovediră, că prelângă toată sancțiunea legilor din 48, în constituțiunea maghiară încă multe sînt de reparat, până-ce vei pute dice fără frică și rușine, că sînt basate pe libertate, egalitate și frățietate.

Diarele germane nu se pot destul mira de curajul Românilor ce-l desvoltară în aceste patru zile pentru apărarea naționalității lor, și le pare bine, că se aflară bărbați, care dădură un pic de lucru la falșii Maghiari, care pururea sînt cu libertatea și egalitatea pe buze, fără ca să le simțească aceste cât de puțin măcar în inima lor. Lumea acum caute și judece, oare aveau Românii dreptul de a opugna fundamentul legilor ori ba? Eu cred, că cine are idee clară despre dreptate și libertate, acela va da toată dreptatea bravilor nostri luptători și ne va compătîmi, că purtărăm atîta silă de timp jugul sclăviei, precăd stăpânitorii țerii se întreceau în desmerdări.

În urmarea proiectului făcut decătră Eötvös, cestiunea naționalităților va veni poate în săptămăna viitoare în dezbateri speciale. La ordine acum e rezoluțiunea lui Tisza Kálmán, după care va urma proiectul sau elaboratul *judez-curiale* în privința jurisdicțiunii, și după aceste cestiunea naționalităților.

Vom vedé cum se vor purta Maghiarii, că despre purtarea Românilor nu avem nici o îndoaală.

Românii de aici în toată ziua așteaptă deputațiunea română din Transilvania, care va merge la Viena, ca să exopereze ținerea unui congres național al tuturor Românilor din Austria. În capul deputațiunii va sta metropolitul Șulț.

Se vorbește, că deputațiunea aceasta se va opri în Pesta, ca să se înțeleagă cu Deák și cu alți frunțași maghiari. Deputații români voesc să facă o primire solemnă deputațiunii, de aceea telegrafară astăzi, ca să scie când vor sosi la Pesta.

Chiorenii trimiseră în zilele aceste un memorandum minunat la dieta țerii, în care spun toate nedreptățile Maghiarilor în față și pretind drepturi egale pentru națiunea română.

Toți se mișcă din toate părțile. Nu sciu, dacă Aradenii mai fac câte ceva.

La introducerea tarifului pe zone.

Introducend-se cu începere dela 1 August n. pe toate liniile ferate ale statului sau exploatate de stat tariful pe zone, facem și noi publicul atent la următoarele dispozițiuni:

Biletele de comunicațiune de vecinătate se pot întrebuița numai la călătorii în adevăr de vecinătate, adică până la a doua stațiune dela cea de plecare. Nu este va să dîcă permis a lua astfel de bilete pentru călătorii mai lungi din stațiune în stațiune sau a începe călătoria cu un bilet de vecinătate și a continua cu unul de zone. Transgresorii acestei

dispozițiuni vor fi ținți să plătească o amendă în mărimea prețului dublu al taxei până la zona unde au călătorit, dar' amenda nici-odată nu va fi mai mică de 3 fl. 60 cr.

Pentru comoditatea publicului, biletele de comunicațiune de vecinătate sînt astfel întocmite, încât pot fi folosite și ca bilete-retour. La plecare se pot deci lua două bilete, unul pentru reîntoarcere, ceea-ce se recomandă mai ales la trenuri de excursiuni în Dumineci și sîrbători, evitându-se în acest chip obicnuita îmbuldeală. Bilete de vecinătate se află de vîndere la casele personale și la birourile de bilete și în pachete de câte 10 bucăți.

Dela haltele, unde nu se vînd bilete, distanța până la stațiunea cea mai apropiată nu se compută nici la comunicațiunea de vecinătate, nici la cea de zone.

Biletele se pot folosi numai pe liniile cele mai scurte pentru locul destinațiunii lor. Numai când două linii merg paralel sau când deosebirea nu e mare se permite în zona 14 călătoria și pe linia cea mai lungă, dacă mersul trenului este mai favorabil pe aceasta. Toate biletele sînt însă valabile numai 48 de ore dela începutul călătoriei, fiindcă acest interval ajunge pentru a călători dela un cap al statului la celalalt.

Dispozițiunea tarifului, că zonele se compută dela plecare până la Budapesta, ear' dacă călătoria merge preste Budapesta, de acolo se compută din nou, se va aplica numai acolo, unde călătoria în mod natural are să treacă prin Budapesta. Astfel bună-oară dela Rutika la Predeal se compută numai 14 zone, fiindcă direcția naturală a drumului nu trece preste Budapesta. Când însă direcția naturală trece preste Budapesta, atunci chiar și în cas, când călătorul n'ar voi să treacă pe acolo, i-se compută dela Budapesta încolo zonele din nou.

Dacă o călătorie se face cu diferite trenuri (mixt, personal, accelerat) sau în diferite clase de vagoane, se va plăti tariful după trenul cel mai scump și clasă cea mai scumpă.

Cu bilete pentru trenuri omnibus, mixte sau personale nu se poate călători cu trenuri accelerate nici chiar plătindu-se diferența. Contravenitori vor plăti întreagă taxa trenului accelerat dela plecare până la sosire plus o amendă de 60 cr.

Dintr'un vagon de clasă inferioară intr'altul de clasă mai superioară se poate trece cu scirea conductorului, plătindu-se diferența și un adaos de 60 cr.

Călătoria se poate întrerumpe odată la ori-care din stațiunile din direcția naturală a călătoriei. La întrerupere trebuie să se facă anunțare la șeful stațiunii, care pune clausula de întrerupere pe bilet. La începerea întreruperii călătorul subscrie biletul de legitimație înaintea șefului stațiunii, ear' la continuarea călătoriei înaintea conductorului. Dacă acestui din urmă încălțurile nu-i par identice, călătorul are să-și legitimeze prin alte documente identitatea personală, ear' neputend aceasta, va plăti taxa călătoriei dublă plus 3 fl. 60 cr. amendă.

Mai departe se observă, că și pe viitor sînt valabile următoarele bilete de călătorie:

1. Biletele generale de călătorie circulare (Rundreisebilet) cu restrîngere, că aceste dela 1 August nu se mai extradau spre folosire exclusivă numai pe liniile în care s'a introdus tariful de zone.
2. Biletele tour și retour din străinătate, apoi biletele dela Budapesta la stațiunile liniei Kelenföld-Alba-regală și dela Budapesta la Aussee, Gmunden, Ischl, Marienbad, Gleichenberg și

Că nu mai poate străbate De-atîta străinătate.

Că nu mai poate străbate De-atîta străinătate.

Această poezie, când a fost citită în societatea „Junimea”, a produs adevărate tunete de aplauze și o mare mulțime dintre membri se grăbiră să feliciteze pe poet. Curend însă după publicarea acestei poezii, după-ce s'a reîntors în București, peate a mzi trecut vre-o lună de zile, și Eminescu fu isbit de cruda boală, care în anul acesta i-a fost atât de fatală. În fața stării nenorocite, în care se găsea marele poet, dl Maioreșcu a luat în 1883 inițiativa pentru stringerea unei sume, cu care Eminescu să poată fi întreținut în institutul de alienați din Döbling, lîngă Viena. La Döbling nu preste mult s'a vindecat și apoi a întreprins o călătorie prin Italia. Când s'a reîntors în țeară, se găsea într'o stare destul de bună. Soartea n'a voit însă ca buna stare să-și fie de lungă durată, căci mai tîrziu s'a îmbolnăvit eară, încât nimeni nu credea că va mai pute scăpa. Cu toate aceste a scăpat și anul trecut se făcuse bine de tot. Cu ocașia nea boalei de a doua, neobosită a fost în a colecta ajutoare pentru Eminescu, doamna Cornelia Emilian. A treia cădere în boală, de astă-iară, i-a adus sfîrșitul sbruciumatei sale vieți.

„Fînt. Bland.”

Dela Nistru pîn' la Tisa,
Tot Românul plînsu-mi-s'a,

Balatonfűred cu condițiunile de până acum (cu bagagiul liber).

3. Până la expirare se pot folosi și următoarele bilete cu condițiunile de până acum: Biletele de abonament anual, caetel de marce de valoare (Warthmarken-Hefte), afără de comunicațiune învecinată și la scoaterea de bilete cu ele pentru căi ferate străine, biletele de abonament pentru școlari, caietele de bilete (Kartenhefte) și biletele combinate în comunicațiunea internă.

Toate biletele tour și retour, care nu sînt amintite aici, și biletele moderate au ieșit cu 1 Aug. din vigoare.

În casuri de dubitate, direcțiunea generală a căilor ferate roagă publicul să se adreseze la organele căilor ferate, care vor da cu prevenire ori-ce deslușiri.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Seliște, 1 August.

Efectul binefăcător al bibliotecilor școlare populare pentru cultivarea poporului este un lucru prea adevărat, căci ele încă sînt izvoarele, dacă sînt întocmite de așa, din care învățătorii, tinerimea studiosă și poporul își pot lărgi cunoștințele, sau prin care încă se poate da „lumină poporului”.

La însărcinarea corpului învățătoresc, îmi iau voe a da un raport, din care să se vadă atît starea, cît și modul cum s'a înființat și sporit biblioteca școlai române gr-or. din Seliște.

La anul 1866 s'a pus baza pentru înființarea unei biblioteci la această școală, parte prin cumpărarea cărților din fondul școlai, parte prin donări din partea autorilor și altor bărbați iubitori de înaintare în cultură. Dela înființare până la anul 1885 a crescut biblioteca la 147 opuri.

Corpul învățătoresc, intenționând a crea la această școală o bibliotecă mai mare, de care să se poată servi nu numai publicul din loc, ci și din giur, în anii din urmă a arangiat mai multe maialari și alte producțiuni literare și teatrale în favorul bibliotecii școlare, avend dela acele, prelîngă rezultatul moral, și căștigul material de 447 fl.

Din această sumă s'au cumpărat și legat cărți în preț de 227 fl., ear' restul de 220 fl. destinați tot pentru sporirea bibliotecii sînt depuși la cassa de păstrare din Seliște. Cu datul de față, pe calea aceasta a crescut biblioteca la 360 opuri. Eată dară un mijloc, prin care se pot înființa și spori bibliotecile școlare populare, și care, prelîngă căștigul material, procură poporului și un căștig moral și o distracție totodată, arangînd învățătorii cu elevii astfel de producțiuni și petreceri potrivite.

Cu această ocașie îmi iau voe a mulțumi în numele corpului învățătoresc acelor preastimați domni, care au binevoit a dona diferite opuri și anume: Comitetul „Asociațiunii transilvane” 13 opuri; „casina română” din loc: foile literare beletristice: „Convorbiri Literare”; „Familia” și „Noua bibliotecă română” pe mai mulți ani; decedatul Alexandru H. Grecescu 14 opuri; Dr. Maier, protopop 13 opuri; Ioan Bechnitz 9 opuri; George Baritiu 8 opuri; N. Nartea 3 opuri; Iordache P. Roșca 2 opuri; D. Dogariu 2 opuri; Dr. Istrate 1 op; Petra Petrescu, Ioan Dariu, A. D. Xenopol, I. Hannia, I. Popescu, Dr. D. P. Barcianu, câte un op. Mai mulți prieteni ai școlai 2 opuri.

Dumitru Lăpădat,
bibliotecar.

CRONICĂ.

Maiestatea Sa Monarchul s'a îndurată Preagrația a darul din casseta Sa privată 100 fl. pentru biserica gr-cat din Agard și 150 fl. pentru biserica gr-cat. din Totiur.

Dela Curte. Maiestatea Sa Monarchul a vizitat în 29 Iulie via Principelui de Coroană numită „Am Gries”, care va fi locuită de Principele Leopold de Bavaria pe timpul cât acesta va sta la Ischl.

Archiducele Albrecht. Alteța Sa Imperială Archiducele Albrecht a făcutieri o excursiune cu trăsura la Cîsnădie și Cîsnădioară. Archiducele a fost însoțit de colonelul din statul maior Schönaich. Alteța Sa e sănătos. Astăzi la 9 oare dimineața a avut loc o paradă mare a trupelor pe locul de exerciții. Timpul a fost frumos. La 1 oară d. a. a dat Archiducele un dineu cu 32 tăcămuri în hotelul „Neurhrer”.

Numire. Subjudele judecătoriei cerc. din Hațeg, Dr. Ioan Szász e numit subprocuror la procuratura din Deva.

Maghiarisări de nume. „Budapesti Közlöny” publică următoarele schimbări de nume: Adolf Spitzer în „Ormos”; Andreu Pellesko în „Páczai”; Carol Krumpolcz în „Haraszt”; minoreni Carol, Iosif și Ludovic Nemeș în „Német”.

Filoxera în Ardeal. Ministrul nostru pe agricultură a numit pe comitele-suprem

contele Gavril Bethlen de comisar regese pentru executarea măsurilor de precauțiune contra filoxerei în vîile ardelenesci.

Difterie. În comuna Frăuța s'au îmbolnăvit în zilele aceste 14 băieți de difterie, dintre care au murit 5.

Relativ la exercițiile de dare la semn ale infanteriei și vîntătorilor din Sibiu la locul de tir din Dumbravă, pentru care s'a publicat că se va închide drumul Sibiu-Cîsnădie, se face cunoscut, că în urma altor dispozițiuni din partea autorității militare competente, exercițiile vor avé loc numai în 5, 10, 12 și 19 August a. c. În 3 și 17 nu se vor ține exerciții și astfel în aceste zile comunicațiunea pe drumul amintit rămăne liberă.

Arestul orășenesc al Sibiului a avut ieri o di fericită. Pe edificiul magistratului a fluturat ieri toată ziua un steag, ca semn, că în arest nu se află nici un prinsonier. De 15 ani nu s'a întemplat să fie gol de tot arestul. Dar' acest lucru de sigur nu va ține mult.

Societatea de lectură „Petrul Maior” și-a publicat raportul general pe anul școlastic 1888/9. Raportul este tipărit cu tiparul institutului tipografic, societate pe acții în Sibiu. Pe pagina întâia se află membrii comitetului societății. Pe pagina a doua se începe partea generală, din care aflăm, că în decursul anului școl. expirat societatea a avut 18 membri fondatori, 30 onorari, 34 ordinari și 9 ajutători. Societatea a ținut 2 ședințe generale ordinare, 5 generale extraordinare și 17 ședințe ordinare săptămănare. Biblioteca numără 1012 opuri. Avera societății cu finea anului curent este: a) fondul permanent 4415 fl. 99 cr.; b) fondul disponibil 62 fl. 32 cr. și cassare 35 fl. 45 cr. 6 lei 50 bani. Comparate aceste cifre cu suma dela finea anului trecut, rezultă la fondul permanent un creșcământ de 513 fl. 34 cr. Și în anul acesta ilustra doamnă Elena Mocioni de Foen a dat pentru societate 100 fl., în urma căreia a declarat-o de membru fondator. Prețul opului „Istoria pentru începutul Românilor în Dacia” de Petru Maior s'a redus la 60 cr.

În lături! Fișușca iscalită de domnul Dr. R. Roșca afirmă, că „Tribuna” s'ar folosi în toți numeri de materiale ei, fără să o citeze. Această afirmațiune ne-ar obliga la un răspuns, dacă ar face-o un om vrednic de băgat în seamă. Totuși voim să observăm ceva. Logica acestui domn este așa de tare, încât numai câteva șire mai la vale spune, că noi nici scrisorile metropolitului sîrbesc Mihail și a celui român Miron nu le-am luat după textul autentic publicat în fișușca dînsului, ci după o traducere a lui „P. Lloyd”. Cum să și stai de vorbă cu oameni, care nici de ce șire nu scriu fără să nu dovedească că sînt tare incurcați la judecată? În lături!

Sporirea garnisoanei din Bistrița. Din lipsa de căsarmă, un batalion al regimentului Nr. 63 staționat în Cluj va fi dislocat la Bistrița. Orașul Cluj a promis să edifice pentru acest batalion o căsarmă nouă, dar' fiindcă această căsarmă nu va fi isprăvită până preste 2 ani, batalionul trebuie să fie dislocat, ear' preste 2 ani Clujul va primi un batalion nou din alt regiment.

Cestiuni școlare.

Raport despre gimnaziul sup. gr-cat. de Beiuș pe anul școlastic 1888/89.

Acest raport s'a dat de directorul gimnazial P. Mișuț și s'a tipărit în Gherla.

Planul de învățămînt după clase și obiecte conform ordinațiunii ministeriale din 24 Maiu 1888 cu puține modificățiuni recerute de împregiurările locale: Limba română se propune în aceeași extensiune ca și cea maghiară în gimnaziile de stat, cu acea deosebire, că materia destul de amplă se tractează numai în 17 oare pe săptămăna, până când materia limbii maghiare se împarte pe 28 de oare. Din programele anilor anteriori se scie, că corpul profesoral s'a încercat a introduce pentru limba română oare mai multe, însă cerea bine motivată nu s'a înconvințat dela ministerul respectiv. În programul de față manualele pentru geografie și istorie în toate clasele și pentru limba maghiară începend din clasa a 3-a sînt pur maghiare, de unde concludem, că pentru aceste obiecte și limba de propunere este cea maghiară, celelalte obiecte se propun în toate clasele în limba română; este dar' neîntemeiată fama lăptă de unii, că toate obiectele s'ar propune „unguresce”.

Partea a II-a a programului tractează despre biblioteca gimnazială, care s'a sporit în mod considerabil prin cumpărări și donațiuni.

Despre augmentarea colecțiunilor naturale cetim în raport:

În legătură cu publicațiunea de sub capitolul VII. din „Raportul” an școl. trecut, cu plăcere înregistrăm: că colecțiunile cabinetului natural s'au înmulțit și estimp parte prin marinimoase donațiuni, parte prin zelul profesorilor istoriei naturale, care punend-se în relațiune de schimb cu alți cultivători ai acestor științe, prin schimb reciproc au pus început la îmbogățirea colecțiunilor cu produse din diferite provincie ale țerii. Ca donațiuni în anul acesta însemnăm cu mulțumită și recunoștință următoarele: 1. În locul dîntîu amintim, prețioasa donațiune de schimb a lui

Ludovic Richter, mare cultivator al științei amabile, care a îmbogățit herbarul gimnasiului cu o colecție tipică de plante și exotice ce consistă din 600 coale. 2. Mg. Sa Artemiu Șaradi, canonic gr.-catol. de Oradea-mare, a donat pentru colecția mineralogică 68 bucați cristale libere de diamant marmășan. 3. Dl profesor Teodor Bule a donat pentru colecția mineralogică o bucată de aur nativ din minele dela Roșia. 4. Studentul în clasa VI. gimn. Ludovic Kobșin a donat următoarele minerale: aur, cuarț hyalin, ametist, mar moră roșie, pyrit pe cuarț, 5 bucați de galenit, 2 exemplare sferalerit, realgar, antimonit, calcopirit, azurit, 5 bucați cristale halit, 9 bucați de calcit și un jaspopal. 5. Studentul în cl. V. Georgiu Gavriș a donat: 18 bucați de granatoide, 6 bucați cristale de sare gemă, 12 bucați minerale de fer, aramă și plumb; a donat în sfârșit pentru colecția botanică o nucă de cocos nucifera. 6. Studentul în cl. VI. Ioan Bochiș a preparat 18 forme de cristale din sticlă, 10 din hârtie. Pentru augmentarea colecției numismatice, Mg. Sa dl canonic gr.-cat. din Oradea-mare Artemiu Șaradi a donat: 1 galbin din anul 1597, 1 rublă rusească din 1849, 1 ban român de 2 lei, 1 ban de 10 solți din timpul Pontificului Piu al IX-lea, 1 monetă comemorativă a iubileului de căsătorie de 25 ani al Maiestăților Lor, 9 bucați de argint din secolul 16 și 17, 3 bucați bani de aramă antici și moderni, 1 bancnotă de 100 fl., 3 de 10 fl., 10 de 5 fl., 2 de 2 fl., 9 de 30 cr. și 1 de 15 cr. Kossuth-iane. Eredii doamnei Ecaterina Vass din Beiuș au donat 9 bucați bani de argint din timpuri mai vechi și moderne, precum 57 bucați bani de aramă din timpul mai nou.

În partea a IV-a se cuprinde raportul despre activitatea și starea societății de lectură a tinerimii studi-oase pe anul școl. 1888/89. După aceasta, tinerii studenți din cl. VII. și VIII., în înțelesul regulamentului ministerial având drept de a se intruni în societate de lectură, pătrunși de dorul perfecționării și de zelul îmulțirii cunoștințelor deja câștigate, și în acest an s'au intrunit în societatea de lectură „Samuil Vulcan”, sub supravegherea reverendissimului domn Petru Mihaș, director gimnazial, și sub conducerea profesorului Vasile Stefăniță.

Ședința constituantă s'a ținut în 7 Octombrie, când după instructivă vorbire a reverendissimului domn director, prin care s'a arătat și îndreptat înțelesul și importanța societății de lectură, s'a proces la alegerea ofi-cianților societății. De notar al ședințelor s'a ales Ioachim Ghergar, student cl. VIII.; no-tar al corespondențelor: Grațian Mateiu, st. cl. VIII.; secretar: Ioan Stana, student clasa VIII.; bibliotecar: Andrei Ilie, student clasa VII.; arhivar: Victor Pop, student cl. VII.; cassar: Iosif Rob, student cl. VII.; controlor: Iustin Popa, student cl. VIII.

Membrii ordinari ai societății au fost în număr de 28, dintre care în decursul anului a răpăsit Sever Cretz; au răposat: Iuliu Ienei și Iosif Trașca.

Examenle verbale de maturitate s'au ținut în 1—3 Iunie, pentru aceea ședințele societății s'au încheiat în 26 Maiu. Preste tot anul școl. s'au ținut 20 ședințe ordinare și 2 extraordinare, în care tinerii au dovedit în destul activitatea lor prin operatele înaintate societății în număr de 18, de conținut variu în prosă și poezie, și toate aceste au fost recensate prin comisiunea literară, fiecare operat prin câte o critică separată; afară de cetirea acestor operate și critice în ședințele ordinare s'au mai declamat 50 poezii de cuprins instructiv și cultural.

Societatea a ținut și o ședință festivă publică în 25 Decembrie, cu ocaziunea aniversării morții fericitului și nemuritorului fondator al gimnasiului Samuil Vulcan, oare-când epis-cop gr.-cat. de Oradea-mare.

Această ședință, la care a participat un public numeros și ales, s'a deschis prin un discurs ocașional al conducătorului, în care accentuă, că: acea Romă, care a fost mama vechilor nostri străbuni și mama încreștinării noastre, deși am fost îndepărtați de ea atât în privința teritorială, cât și în privința religiunii, totuși nu 'și-a uitat de noi, ci totdeauna cu inima doioasă cugetă la fii sei îndepărtați, până-ce în urmă în secolul al 18-lea, sub mărșul scut al Casei glorioase domnitoare habs-burgice 'i-a succedat a ne lua de nou, deși nu-mai pe o parte, sub grijea ei părintească, dar' foarte în destul, ca nu preste mult efectele salutare să le simtă întreaga națiune de ambele religii. Rațele lumii și ale culturii, aduse dela Roma prin câțiva tineri gr.-cat. români, în scurt timp străbătută toate unghiurile locuite de Români și schințea latină ce numai dormita dădă flacăra, și încă în așa măsură, încât concurs fiind, că care din popoarele de origine latină ar sci lauda și cânta mai frumos pe ginta latină, — premiul 'i-a dobândit laureatul poet popular român prin „Cântecul ginte latine”. Un adict și iubitor al Romei a fost și Samuil Vulcan, care a fundat acest institut, pentru de a contribui la mărirea patriei, religiunii sale și a neamului seu, prin

răspândirea iubirii frățești și adevăratei cul-turi, — la aceste îndeamnă conducătorul tinerimea studioasă și la pietatea ce trebuie să o păstrăm față cu astel de binefăcători. Dar' institutul nostru vechiu, înaintând timpul, abia putea corăspunde exigențelor temporale și era aproape în pericol, însă pronia divină trimise earăși un Mecenat, din a cărui liberalitate eată că ați ne vedem în splendoare nouă atât ext-ernă, cât și internă, de care numai puține institute din patrie se bucură.

La ședința aceasta s'au declamat diverse poezii în limba română, maghiară și germană, a cooperat corul vocal sub conducerea profesorului Traian Farcaș și corul instrumental sub supraveghierea profesorului Victor Borlan și sub conducerea măiestrului de capelă Stefan Kis. Un public numeros a participat la această sărbătoare, încât sala mare de salon din edificiul nou „Pavelian” nu 'i-a putut cuprinde. Acest public a avut ocaziune de nou, de a se convinge despre progresul tineretului, care dete probe îmbucurătoare cu deosebire în executarea cântărilor figurate, declamațiuni și manuearea instrumentelor musicale, care prelungea desfătare nobilitează și inima. Șe ședințele ordinare fiind publice, care s'au ținut Dumineca după ieșirea din biserică, încă au fost cercetate câte odată de publicul inteligent din oraș. În una din ședințele ordinare, aducându-se vestea tristă despre repentina moarte a moștenitorului de Tron, Archiducele Rudolf, societatea aduce deprimată și înăbușită de durere, luă scire prin „ridicare”.

Biblioteca consistă din 204 cărți româ-nesci în 251 tomuri, ear' archiva consistă din 229 cărți în diverse limbi, mai ales maghiară și germană.

Au mai stat la dispozițiunea membrilor societății afară de bibliotecă și archivă, jurnalele: „Familia”, „Luminătorul” și „Ga-zeta Poporului”, care domni redactori au binevoit a ni-le trimite gratuit, pentru ce primească profunda noastră expresiune de mulțumită.

Averea societății, pe baza rațiunilor produse de conducătorul societății din anul trecut, consistă din bani elocați prin directorul gimnazial spre fructificare: 660 fl. v. a.

Percepțiunile din anul curent:

1. Romanența din anul trecut
nu s'a privit.
2. Taxe dela membri au in-curs 16 fl. 40 cr.
Erogațiuni 10 „ 02 „
Romanență: 6 fl. 38 cr.
(Va urma.)

Posta redacțiunii.

Marginea Câmpiei 31 Iulie. De scrisori anonime din principiu nu ținem seamă.

POSTA ULTIMĂ.

Brünn, 1 August n. Duminecă au sosit cu tren separat 200 Slovaci din Trencin. Cechii de aici le pregătesc o primire festivă.

Viena, 1 August n. Împăratul, în reîntoarcerea Sa din Berlin, va vi-sita expoziția de vânătoare din Kassel.

Berlin, 1 August n. Guvernul a anunțat oficial, că Țarul își va face visita în ultimele zile ale lui August.

Paris, 1 August n. Pentru balo-tagii, Boulanger 'și-a retras candida-turile.

Belgrad, 1 August n. Modalită-țile reîntoarcerii Nataliei se vor pre-senta Scupcinei spre aprobare.

SERVICIUL TELEGRAFIC al „TRIBUNEI”.

Berlin, 2 August n. Programul primirii Monarchului Austro-Unga-riei s'a stabilit în toate punctele. Pri-mire oficială din partea orașului Berlin nu se face la expresia dorință a Mo-narchului austro-ungar, dar' mulți pro-prietari de case au făcut pregătiri, de a-și exprima simpatile față cu înaltul oaspe. Numeroasa colonie austro-ungară face pregătiri mari de festivități. La ordi-nul împăratului Wilhelm, toți mem-brii casei regale, ministrii și șefii autori-tăți lor vor fi de față. Bismarck sosese Vineri și rămâne aici până după ple-carea Împăratului Francisc Iosif.

Despre visita Țarului circulează diferite svonuri. Atâta se pare sigur, că Țarul 'și-a anunțat visita.

Belgrad, 2 August n. Resultatul conferențelor lui Milan cu regenții este, că până la definitivă regulare a aface-rilor cu Natalia, întâlnirile regelui Ale-xandru cu mamă-sa se aibă loc în străinătate.

Dover, 2 August n. Escadra ger-mană a trecut pe aici aseară la oarele 7. Bateria litorală a tras deșarge de sa-lutare.

Bibliografie.

„Foata Diecesană”. Organ al eparchiei gr.-or. rom. a Caransebeșului. Apare odată în săptămână: Dumineca. Anul IV. Nr. 28. Cuprinsul: Ordinațiune consistorială în cauza dănilor benevole pentru scopuri culturale. — Dela instalațiune. Felicitări și gratulațiuni. — Spiciuri istorice. Răsboaiele lui Traian în Dacia. — Excursiune geologică pe muntele Cozlaru. — Discurs funebal. — Varietăți. — Concurs și licitațiune minuendă.

„Familia”, diar beletristic-literar, apare în Oradea-mare în fiecare Duminecă. Redac-tor și editor: Iosif Vulcan. Anul al XXV-lea. Nrul 29 dela 16 Iulie v. Sumarul:

— Aron Pumnul, de Aurel C. Domșa.
— Noaptea, poezie de Carol Scrob.
— Învățământul intuitiv, de Dr. Petru Pipos (continuare).

— Lupta lui D'Ailly, episod din răs-boaiele civile, după Voltair, — de George Murnu.

— În giurul lumii, comedie într'un act, de Octave Feuillet, trad. de N. A. Bogdan (urmare).

— Salon. — Iubileul la aniversarea de 25 de ani dela moartea lui S. Bănuț. — Doné petreceri românesce. — Căpuș — St. Mărtin.

— Aurora, ilustrațiune.
— Literatură și arte.
— Teatrul și musică.
— Biserica și școală.
— Ce e nou?
— Posta redacțiunii.
— Călindarul săptămânii.

Extrase din foi bisericesci și școlastice.

Posturi vacante:

— Un post de învățător la școala română gr.-or. din Turnișor, protopresbiteratul Si-biului. Emolumentele sânt: În bani gata 200 fl.; cuartir liber în edificiul școlaei; trei stângini metrice lemne de foc, din care să se încălzească și sala de învățământ. Concu-renței au v.-și înainta cererile până în 17 Au-gust st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr.-or. în Sibiu.

— Un post de învățător pentru clasa a II-a la școala gr.-or. din comuna Săsciori, protopresbiteratul Sebeșului. Emolumentele sânt: 200 fl.; 2 stângini lemne; cuartir în edificiul școlaei; 6 fl. diurne pentru partici-parea la conferențele învățătoresci. Doritorii de a ocupa acest post au a-și așterne supli-cile lor până în 10 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr.-or. în Sebeșul-săsesc.

— Trei posturi învățătoresci la școala po-porală-elementară gr.-or. din Gurariului, protopresbiteratul Seliștei. Emolumentele sânt: Pentru fiecare învățător salariu anual de 300 fl. v. a. Doritorii de a ocupa vre-unul din aceste posturi au a-și adresa petițiunile până în 17 August st. v. a. c. la oficiul protopresbiterat gr.-or. în Seliște.

Călindarul zilei.

22 Iulie (3 Aug.).

Italian: Maria Magd.
Gregorian: Stefan.
Soarele: răsare 4.40, apune 7.41.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 2 August, 6 oare dimineața.

Presiunea atmosf. în mm. (Mediul lunar 724.4)	Diferența din progiu	Temperatura din Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
728.4	+2.6	+10.4	+17.8 +9.0	VNV

Din țeară, 31 Iulie, 7 oare dimineața.

Stațiunile:	Presiun. atmosf. în mm.	Tempera-tura Celsius	Vântul direcția și tăria
Budapesta . . .	758	+14.—	V 6
Sătmar . . .	757	+13.—	NO 4
Cluj . . .	758	+13.—	NV 1
Orșova . . .	760	+18.—	S 1
Timișoara . . .	760	+15.—	N 1
Arad . . .	760	+15.—	N 5
Panciova . . .	761	+17.—	V 2

Sosiți în Sibiu.

La 2 August n.

Hotel „Împăratul Romanilor”. Wendler, pri-vatier din Timișoara. Alexandru Budai, oficial din Dej. I. Brand, voiașger din Viena.

Hotel „Maltzer”. Carol Weiner, voiașger din Viena. Rosa și Friderica Bulz, învățătoare din Brașov. Carol Lupini, privatier din Mediaș. Dr. Boer din Norich.

Hotel „Habermann”. Ilie Muntean, cărcimar din Veștem. Rebeca Gergely, bucătăreasă din Odor-heiul-săcences.

Economic.

Cumpărare de armăsari de prăsilă.

Secțiunea pentru prăsierea de cai a ministerului reg. u. de agricultură provoacă pe toți aceia, care posed armăsari în etate dela 3½ până sub 8 ani și voesc să i vândă, a-și însinua cererile prevăzute cu timbru de 50 cr. până cel mult în 20 August a. c. n., în care au să arete și prețul vândării. Armăsarii în-sinuai vor fi examinați decătră comisiunile ce se vor intruni în centrele care se vor alege după stațiunile de armăsari din estan. Armăsarii sub 165 cm. nu se vor cumpăra, atară numai dacă calități extraordinare reclamă cumpărarea lor. Cei insinuai din părțile Transilvaniei vor fi examinați cu ocaziunea expozițiunii puse în perspectivă de reuniunea agricolă transilvană și eventual vor fi cumpărați.

Exportul ouălor în Belgia și Țeara-de-jos. Exportul ouălor din Ungaria în Belgia a scăzut foarte tare în timpul mai din urmă, parte din cauză că au intrat în vigoare prețuri de tarif foarte urcate, parte pentru-că este oprită prescrierea de rute, așa că trans-porturile fac ocoluri și sosesc foarte întârziate, ear' calitatea mărfii suferă foarte mult prin transportul cel lung. Direcțiunea căilor ferate de stat reg. ung. a făcut acum pași de lipsă la locurile competente, ca să se introducă cât mai în grabă o modificare excepțională de tarif pentru exportul ouălor în Belgia și Țeara-de-jos, luându-se în băgare de seamă și efectuarea expediției grabnice. După-cum se aude, e speranță că această pro-punere va fi primită și tariful cel nou va intra în vigoare cât de curând.

Starea piațelor de cereale la începutul săptămânii acesteia. Starea piațelor de cereale în primele două zile din săptămâna asta a fost foarte variată. Prețurile grăului în piața din Budapesta s'au urcat în ziua din-țeu cu 5 cr., dar' au scăzut eară cu atâta în anștă-laltă zi. Din New-Jork, Berlin și Paris s'a anunțat o scădere în prețuri, ear' în Londra prețurile sânt normale ca și în săptămâna trecută. Notările despre prețuri scădate pe piațele de cereale ale Europei-vestice se motivează prin schim-barea temperaturii, urmând furtunilor earăși timp frumos. Din cauză că în Budapesta sosesc mereu vagoane încărcate cu grâu nou, s'a produs o slăbire încâtva a prețurilor.

Insolvențe. Reuniunea creditorilor din Viena anunță următoarele insolvențe: Iacob Nachmias și Maier Lewy, prăvălii de mărfuri de manufactură în Bucuresci; Victor Ballak în Esseg; Francisc Popula, firmă improtocolată de mărfuri mixte în Knittelfeld; Adolf Spitzer, comerciant improt. în Nagy-Bitte; Aron Blau, comerciant improt. de mărfuri de manufactură și de modă în Ó-Becse; Mauriciu Reiter, comerciant în Pan-ciova; Emil Weiss, firmă comercială în Budapesta; Leopold Schwarz jun., firmă comercială în Cinci-biserici; V. Aichenfels, neguțator în Unter-Morchenstern; Vincențiu Sisler, croitor de dame în Crudium; Reiner et comp., fabrică improtocolată de surogate de cafea și licoruri în Turas (La Brünn); Giovanni de Braunitzer, apotecar în Görtz; Bartolomeu Derin în Triest.

Piața cerealelor din portul Brăila.

Operațiile efectuate în 19 Iulie 1889.

Silberstein lui Peirano, porumb 2300 hect., 6.65 lei. Perlea lui Peirano, porumb 400 hect., 6.65 lei. Sassu lui L. Mendl, po-rumb 1400 hect., 6.75 lei. Vamvuris lui Carnevalli, grâu 6300 hect., 9.65 lei. Vam-vuris lui Carnevalli, grâu 6200 hect., 9.65 lei. Cusoff lui Paulli, grâu nou 2300 hect., 11.15 lei. Negropote lui L. Mendl, porumb roșatic 1600 hect., 7.10 lei. Bach lui L. Dreyffus, porumb roșatic 1200 hect., 7.10 lei. Portocala lui Milla, grâu 2200 hect., 10.50 lei. Marghi-loman lui Papudoff, grâu 4200 hect., 12.35 lei. Perlea lui G. Mendl, orz alb de tot 900 hect., 7.50 lei. Maris lui Lippman, grâu 2000 hect., 12.50 lei. Sassu lui Paulli, sâcăra St. Helen. 550 hect., 7.30 lei. Per-dichi lui Peirano, porumb 2200 hect., 6.65 lei. Perlea lui Sgardelli, orz 1400 hect., 5.90 lei.

Prețul mărfurilor.

Țirgul de rimători în Steinbruch. În 31 Iulie n. s'a notat: unguresci bătrâni grei 45.— cr. până 45½ cr., unguresci grei, tineri 47.— cr. până 48½ cr., de mijloc 46.— cr. până 47½ cr. ușori 44.— cr., până 45.— cr., marfă țărănească, grea — cr., până — cr., de mijloc 44.— cr., până 54½ cr., ușoară 42.— cr. până 45½ cr., românesce, de Bakony grei 43.— cr. până 45½ cr., transito, de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr., până — cr., transito sârbesci grei — cr. până — cr., transito de mijloc 47.— cr., până 48.— cr., transito ușori 46.— cr. până 47½ cr., îngrășați cu ghindă — cr. până — cr. ner 4½ cumpănați dela gară.

Bursa de mărfuri din Budapestela 31 Iulie 1889.

Simținte	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până
Grâu				
Bănățenece, nou	—	—	—	—
Grâu dela Tisa	—	8.15 8.35	—	—
Grâu de Pesta	—	8.10 8.20	—	—
Grâu de Alba-regală	—	8.15 8.25	—	—
Grâu de Bácska	—	6.90 7.—	—	—
Unguresce de Nord	—	6.75 7.—	—	—
Sămînța, vechi ori noue	Sotul	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr. dela până	
Sâcăra	Nutret de vinars de bere	70—72 60—62	6.40 6.45 5.70 6.80	
Orz	—	62—64 64—66	6.30 7.10 7.35 8.50	
Ovăș	—	39—41	5.25 5.70	
Cucuruz (porumb)	bănăț. de altsoiu	75 78	4.45 4.65 4.70 4.75	
Hrîșcă	—	—	5.40 5.75	
Grâu	de primă, de toam. Iul. Aug. Maiu-Iun. de primă.	8.27 7.23	8.31 7.25	
Cucuruz	—	4.81	4.83	
Ovăș	—	5.30	5.41	

Produce diverse	Sei	Oursul dela până
Sem. de trif.	Lucernă ungurească	52.— 56.—
"	franceză	— —
"	italiană	— —
Oleu de rap.	roșie	52.— 56.—
Oleu de in	rafinat	36.— 38.—
Uns. de porc	dela Pesta	64.50 65.—
Slăuină	dela țeară sventată	53.— 54.—
Său	afumată	56.— 57.—
Prune	din Bosnia, în buți	33.50 34.50
Lictar	din Sârbia, în saci	10.25 18.50
Nuci	slavon, nou	16.50 16.75
Gogoși	bănățenece	16.— 16.25
Miere	din Ungaria unguresci sârbesci	— —
Ceară	brută	29.50 30.—
Spirt	galbînă străcurată de Rosenau	33.— 34.—
	brut	118.— 120.—
	Drojdințe de spirt	14.— 15.—
		18.— 18.—

Cursul pieței din Sibiu.

din 2 August st. n. 1889.
Hârtie-monetă română Cump. 9.40 vând. 9.48
Lire turcesci 10.65 „ 10.75
Imperiali 9.65 „ 9.75
Ruble rusesce 1.22 „ 1.24

Bursa de Budapesta

din 1 August st. n. 1889.
Renta de aur ung. 6½% 100.80
" " hârtie „ 4½% 94.80
" " hârtie „ 5½% 94.80
Împrumutul căilor ferate ung. 100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) 100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) 112.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune) 104.75
Bonuri rurale ung. 104.75
" " cu cl. de sortare 104.75
" " bănățene-timigene 104.75
" " cu cl. de sortare 104.75
" " transilvane 104.75
" " croato-slavone 100.—
Despăgubire pentru dijma ung. de vin 141.—
Împrumut cu premiu ung. 127.95
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin 83.85
Renta de hârtie austriacă 84.80
" " argint austriacă 109.85
" " aur austriacă 906.—
Losurile austr. din 1860 318.50
Acțiunile băncii austro-ungare 306.30
" " de credit ung.
" " austr.
Scrisori fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina” 5.68
Argintul 9.52
Galbeni împărătesci 58.65
Napoleon-d'ori 119.90
Mărci 100 imp. germane
Londra 10 Livres sterlingi

Bursa de Viena

din 1 August st. n. 1889.
Renta de aur ung. 6½% 100.20
" " hârtie „ 4½% 94.75
" " hârtie „ 5½% 94.75
Împrumutul căilor ferate ung. 100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune) 100.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune) 112.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune) 104.80
Bonuri rurale ung. 104.80
" " cu cl. de sortare 104.80
" " bănățene-timigene 104.80
" " cu cl. de sortare 104.80
" " transilvane 105.—
" " croato-slavone 99.75
Despăgubire pentru dijma ung. de vin 141.75
Împrumut cu premiu ung. 127.90
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin 83.85
Renta de hârtie austriacă 84.80
" " argint austriacă 109.85
" " aur austriacă 139.—
Losuri austr. din 1860 907.—
Acțiunile băncii austro-ungare 318.25
" " de credit ung. 306.25
" " austr.
Argintul 5.66
Galbeni împărătesci 9.53
Napoleon-d'ori 58.65
Mărci 100 imp. germane 119.90
Londra 10 Livres sterlingi

Bursa de Bucuresci.

30 Iulie — 4 oare p. m. Casa Ultim
Renta rom. per 1875 5½% 98.—
Renta română amort. 5½% 97½%
(Schuldverschreib.)
Oblig. de Stat. C. F. R. 6½% 100 ½
Renta rom. (Rur. conv.) 6½% 89.—
Împrumutul Municipal 5½% 101.—
Scrisuri func. rurale 7½% 98.—
Scrisuri func. rurale 5½% 105.—
Idem urbane 7½% 101 ½
" " 6½% 92½%
" " 5½%
Banca Naț. (500 lei vârs. intr.)
Soc. Dacia-Rom. (250 lei vârs.)
Soc. de Asig. Naț. (200 lei vârs.)
S. cred. mob. r. (250 lei vârs.)
Soc. de con. (250 lei vârs.)
Oblig. Casei Pensiuinilor —

G. Ivascu,
comerciant în Abru d.

N.J. 541/1889.

2. Postul de învățător-dirigent
din Lisa, comitatul Făgărașului.

The first — — —

Diracțiunea.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

1. **Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu prețul redus dela 40 cr. sau 1 leu la **30** cr. sau **60** bani.
2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
3. **Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
4. **Piperuș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
5. **Păcălă și tandală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
6. **Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
8. **Colăcăritul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
9. **Fica a noué mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
11. **Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
12. **Îndărătnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
13. **Blăstăm de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
14. **Bunica** de Bojena Némcová, tradusă din limba boemă de Prof. dr. Urban Iarník. Un exemplar cu prețul redus dela 1 fl. sau 3 lei la **60** cr. sau 1 leu **20** bani.
15. **Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
16. **Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
17. **Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
18. **Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
19. **Cenușotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
20. **Un pețitor îndărătnic.** Novela de Björnstjerne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
21. **Prietenul meu Vântură-Țeară.** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
22. **Scăpărătoarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
25. **Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
26. **Taina unei vieți.** De Björnstjerne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
28. **Păcălă în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
29. **Sgârcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
30. **Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
31. **Nusciu-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanu”¹⁴. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
32. **Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanu”¹⁴. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
35. **Un idil în Roșeni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
37. **Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
38. **Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
39. **Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
40. **O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
41. **Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
42. **Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
43. **Mioc Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
44. **Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbișoiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
45. **Roma învinșă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiali. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.

O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Budapesta—Predeal					Predeal—Budapesta					Budapesta—Arad—Teiuș					Teiuș—Arad—Budapesta					Copșa mică—Sibiu				
	Tren de perșoare	Tren accelerat	Tren omnibus	Tren mixt		Tren de perșoare	Tren accelerat	Tren mixt	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de perșoare	Tren de perșoare	Tren de perșoare		Tren de perșoare	Tren de perșoare	Tren mixt		Tren de perșoare	Tren de perșoare	Tren mixt		
Viena	11.—	8.—			București			4.40	7.30	†		11.—	3.40		Teiuș	11.24	3.—	1.42		Copșa mică			2.05	4.35
Budapesta	8.31	2.—	3.10	6.10	Predeal			9.12	1.14	5.3		7.40	9.30		Alba-Iulia	11.59	3.34	2.32		Șeica mare			2.38	5.05
Szolnok	11.20	4.05	7.22	9.28	Timiș			9.41	1.45	6.22		10.42	12.38		Vințul de jos	12.30	4.10			Loamneș			3.22	5.46
P. Ladány	2.22	5.46	5.52	11.38	Brașov			10.17	2.32	7.28			3.53	5.36	Șibot	1.01	4.43			Ocna	8.—		3.43	6.17
Oradea-mare	4.18	7.01	8.46	1.51				4.54	7.07			2.17	4.29	6.06	Orăștia	1.32	5.13			Sibiu	8.35	4.18	6.40	
Várad-Velence		7.11	9.18	2.11				5.3	7.44			2.37	4.41	6.18	Simeria (Piski)	2.03	5.47							
Fugyi-Vásárhely			9.27	2.19				6.15	8.09			3.37	5.05	6.43	Deva	2.52	6.27							
Mező-Telek		7.41	10.21	2.55				6.43	8.29			4.05	5.17	6.55	Braniștea	3.23	6.54							
Rév		8.16	11.38	3.38				7.31	9.07			4.27	5.38	7.14	Ilia	3.55	7.20							
Bratca			12.16	4.01				9.09	10.31				6.05	7.46	Gurasada	4.05	7.32							
Bucia			12.54	4.23				9.33	10.20				6.23	7.57	Zam	4.44	8.03							
Ciucia		9.05	1.57	4.49				10.02	11.09				7.20	8.42	Soborșin	5.3	8.38							
Huedin		9.35	3.11	5.31				11.04	11.38				7.55	9.11	Bérvava	6.27	9.27							
Stana			3.40	5.40				11.24	11.59				8.26	9.39	Conop	6.47	9.46							
Aghirș			4.15	6.12				11.39	12.15				8.47	9.55	Radna-Lipova	7.28	10.20							
Ghiribău			4.36	6.24				11.57	12.43				9.11	10.19	Pauliș	7.43	10.34							
Nădășel			4.58	6.38				12.4	12.55				9.42	10.37	Györök	7.59	10.50							
		10.35	5.26	6.54				1.13	1.07				9.59	10.53	Glogovaț	8.28	11.16							
Cluj				7.11				2.18	2.1				11.—	11.39	Arad	8.42	11.30							
Apahida				7.48				2.48	2.38				11.29	12.01	Szolnok	9.20	12.05							
Ghiribău																								